

# ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB DIGITÁLNEJ KANCELÁRIE IIS MIS PRE OBECNÝ ÚRAD

5190/17

## 1. ZMLUVNÉ STRANY

### 1.1. Poskytovateľ

obchodné meno : **SWAN, a.s.**  
sídlo : Borská 6  
841 04 Bratislava 4  
IČO : 47258314  
DIČ : 2120112522  
zapísaná : v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I  
oddiel: Sa, vložka: 6198/B  
bankové spojenie : Tatra Banka, a.s.  
IBAN : SK21 1100 0000 0026 2072 6338  
SWIFT : TATRSKBX  
v zastúpení : Ing. Miroslav Strečanský, generálny riaditeľ

( ďalej len „**Poskytovateľ**“ )

### 1.2. Užívateľ

názov : Obec Hoste  
sídlo : Obecný úrad, Hoste č.93, 925 45 Hoste  
IČO : 00305961  
DIČ : 2021006636  
bankové spojenie : VÚB a.s.  
IBAN : 20523132/0200  
SWIFT :  
v zastúpení : Ľuboš Karel, starosta

( ďalej len „**Užívateľ**“ )

- 1.3. Poskytovateľ a Užívateľ uzatvárajú medzi sebou v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení túto zmluvu o poskytovaní služieb Digitálnej kancelárie IIS MIS pre obecný úrad ( ďalej len "**Zmluva**" ).

## 2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Na základe Zmluvy sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať Užívateľovi služby Digitálnej kancelárie pre obecný úrad ( ďalej len „**Služby**“ ) bližšie špecifikované v článku 3 Zmluvy, a to v rozsahu, spôsobom a za podmienok ďalej dohodnutých Zmluvou.
- 2.2. Na základe Zmluvy sa Užívateľ zaväzuje Služby riadne užívať a platiť za ne Poskytovateľovi odplatu vo výške, spôsobom a za podmienok ďalej dohodnutých Zmluvou.

## 3. ŠPECIFIKÁCIA SLUŽIEB

- 3.1. Služby sú poskytované prostredníctvom systému IIS MIS (Integrovaný informačný systém MIS), ktorý je umiestnený v Dátovom centre „Perpetuus“ v Devínskej Novej Vsi v Bratislave, a to formou prístupu cez webové rozhranie prostredníctvom prístupového mena a hesla.
- 3.2. Systém IIS MIS zabezpečuje podporu riešenia činností obecného úradu pre oblasti spracovania administratívnych, kancelárskych, evidenčných, daňových a ďalších agend.
- 3.3. Systém IIS MIS formou Služieb poskytuje nástroje, ktoré pokrývajú činnosti referátov vrátane tlačových výstupov, zostáv a ďalších procesných spracovaní. Užívateľ touto Zmluvou získa

simultánny prístup k Službám v rozsahu uvedenom v bode 5.3 Zmluvy. Základný balík riešenia obsahuje simultánny prístup do aplikácií:

### 3.3.1. Informácie:

- 3.3.1.1. Centrálny registre
- 3.3.1.2. Správa registratúry
- 3.3.1.3. Elektronická registratúra
- 3.3.1.4. Manažérske prehľady
- 3.3.1.5. Odkazy

### 3.3.2. Dane a poplatky

- 3.3.2.1. Daň z nehnuteľností
- 3.3.2.2. Daň za psy
- 3.3.2.3. Daň za predajné automaty
- 3.3.2.4. Daň za nevýherné hracie prístroje
- 3.3.2.5. Daň za užívanie verejného priestranstva
- 3.3.2.6. Miestne dane
- 3.3.2.7. Komunálny odpad
- 3.3.2.8. Prenájom nehnuteľností
- 3.3.2.9. Došlé doručky
- 3.3.2.10. Došlé platby, Rozpis VAKUP

### 3.3.3. Agendy

- 3.3.3.1. Kataster nehnuteľností
- 3.3.3.2. Časti obce, Ulice, Adresy, Súpisné čísla
- 3.3.3.3. Obyvatelia, Voľby
- 3.3.3.4. Podnikatelia a prevádzky
- 3.3.3.5. Povoľovacie procesy
- 3.3.3.6. Priestupky

- 3.4. Podrobnejšia špecifikácia Služieb tvorí prílohu č.1 Zmluvy. Touto zmluvou sa Poskytovateľ zaväzuje odovzdať Služby v rozsahu podľa bodu 5.3.1 Zmluvy so špecifikáciou podľa bodov č.1 a č.2 prílohy č.1 (ďalej aj ako "Služby-A") a/alebo Služby v rozsahu podľa bodu 5.3.2 Zmluvy so špecifikáciou podľa bodu č.3 prílohy č.1 (ďalej aj ako "Služby-B").
- 3.5. Užívateľ má možnosť vytvárať vlastné kópie databázy systému IIS MIS uložené v Dátovom centre podľa bodu 3.1 na vlastné médiá. Ako zdroj dát pre vytvorenie vlastnej kópie bude poskytnutá posledná nočná záloha databázy systému IIS MIS.
- 3.6. Pri ukončení Zmluvy sa Poskytovateľ zaväzuje, že na požiadanie Užívateľa mu poskytne údaje z databázy systému IIS MIS vyexportované vo formáte XML. Údaje zakryptované systémom bez aplikovania hesiel užívateľov budú vyexportované ako dekryptované. Údaje zakryptované systémom s aplikovaním hesiel užívateľov budú vyexportované ako dekryptované iba za podmienky, že pred vykonaním exportu Užívateľ zabezpečí ich dekryptovanie použitím platných hesiel užívateľov v štandardnom prostredí systému IIS MIS.

## 4. ODOVZDANIE SLUŽIEB

- 4.1. Služby sa Poskytovateľ zaväzuje odovzdať, t.j. umožniť Užívateľovi prístup do systému IIS MIS na základe preberacieho protokolu potvrdeného oboma zmluvnými stranami.
- 4.2. Užívateľ sa zaväzuje Služby prevziať a poskytnúť Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť.
- 4.3. Služby sa považujú za odovzdané dňom podpisu preberacieho protokolu.
- 4.4. Pri odovzdávaní Služieb Poskytovateľ zároveň Užívateľovi odovzdá aj prístupové mená a heslá.

## 5. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1. Výška ceny bola v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách, v platnom znení, stanovená vzájomnou dohodou zmluvných strán.



- 5.2. Cena za zriadenie prostredia pre Služby-A v Dátovom centre je 50,- EUR bez DPH a fakturuje sa jednorazovo spolu s prvou platbou podľa bodu 5.4 Zmluvy.
- 5.3. Cena za Služby je nasledovná:
- 5.3.1. Cena za Služby-A predstavuje sumu 50,- EUR bez DPH mesačne za 2 simultánne prístupy. Užívateľ si môže kedykoľvek doobjednať ďalšie prístupy. Cena za každý ďalší simultánny prístup je 25,- EUR bez DPH.
- 5.3.2. Cena za Služby-B pre obecné úrady v obciach s počtom obyvateľov menším ako 500 obyvateľov (podľa posledného sčítania obyvateľov vykonaného Štatistickým úradom SR) je paušálne stanovená na sumu 1,- EUR bez DPH mesačne.
- 5.4. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru na pravidelné mesačné poplatky za Služby k prvému dňu mesiaca, v ktorom sa Služby poskytujú. V prípade, že dátum odovzdania Služieb podľa bodu 4.1 Zmluvy nastane v priebehu kalendárneho mesiaca, potom alikvotná časť ceny Služieb zodpovedajúca počtu dní poskytovania Služieb v prvom mesiaci bude dofakturovaná vo faktúre k prvému dňu v najbližšom nasledujúcom mesiaci.
- 5.5. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia Užívateľovi.
- 5.6. Užívateľ je povinný uhrádzať mesačné poplatky za Služby prevodom alebo vkladom výhradne na bankový účet Poskytovateľa.
- 5.7. Poskytovateľom vystavená faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle príslušných právnych predpisov.
- 5.8. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa Užívateľ dostane do omeškania s platbou Ceny, je povinný uhradiť Poskytovateľovi úroky z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania.

## 6. DOBA TRVANIA ZMLUVY

- 6.1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.2. Platnosť Zmluvy je možné ukončiť:
- 6.2.1 po vzájomnej dohode uzavretej v písomnej forme,
- 6.2.2 písomným odstúpením od Zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou z dôvodu podstatného porušenia zmluvných podmienok druhou zmluvnou stranou, avšak až po predchádzajúcom písomnom upozornení druhej zmluvnej strany na porušovanie zmluvných podmienok s poskytnutím 30 dňovej lehoty na vykonanie nápravy a druhá zmluvná strana nápravu v tejto lehote nevykonala,
- 6.2.3 písomnou výpoveďou ktoroukoľvek zmluvnou stranou. Výpovedná lehota je 3 (tri) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

## 7. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Užívateľ nezískava žiadne práva k zariadeniam alebo softwaru (s výnimkou uvedenou v článku 9. Zmluvy) patriacemu Poskytovateľovi alebo akejkoľvek tretej strane, ktorej zariadenie môže Poskytovateľ používať pri poskytovaní Služieb.
- 7.2. Poskytovateľ sa zaväzuje systém IIS MIS aktualizovať tak, aby bol v súlade s platnými právnymi predpismi SR.
- 7.3. Poskytovateľ garantuje nepretržité poskytovanie Služieb.
- 7.4. Poskytovateľ sa zaväzuje oznámiť Užívateľovi plánovaný výpadok Služieb bez zbytočného odkladu najmenej však 24 hodín vopred.
- 7.5. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za prerušenie poskytovania Služieb Užívateľovi v prípade, že si Užívateľ poruchu spôsobil sám, v prípade zásahu tretích osôb či vyššej moci (povodeň, požiar, vietor, vojna, zemetrasenie a pod.) alebo v prípade poruchy na zariadení tretích dodávateľov (hlavne rozsiahly a dlhodobý výpadok dodávky elektriny, telekomunikačného spojenia atď.), pokiaľ týmito skutočnosťami preukázateľne nebolo možné zabrániť alebo neboli spôsobené nedbalosťou Poskytovateľa alebo boli spôsobené neodvratiteľnou udalosťou nemajúcou pôvod v prevádzke Služby.
- 7.6. Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť poruchy Služieb, ktoré neboli spôsobené Užívateľom alebo osobou, ktorej Užívateľ dal oprávnenia. Odstraňovanie porúch Služieb bude Poskytovateľ vykonávať v riadnej pracovnej dobe na základe výzvy Užívateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje s odstraňovaním poruchy Služieb začať bez zbytočného odkladu od doručenia výzvy Užívateľa a to buď:

- 7.6.1. formou vzdialeného hot-line servisu cez Internet (on-line), telefón, fax, e-mail alebo
- 7.6.2. formou výjazdového servisu na mieste.
- 7.7. Pre potreby tejto Zmluvy sa za riadnu pracovnú dobu považuje pracovný deň v čase od 8.00 do 16.00 hod. V odôvodnených prípadoch zmluvné strany po vzájomnej dohode môžu stanoviť iné termíny riadnej pracovnej doby.
- 7.8. Poskytovateľ sa zaväzuje obnoviť dostupnosť Služieb do 16 hodín pracovného času po zaregistrovaní výpadku.
- 7.9. Porušenie dostupnosti nenastáva ak Poskytovateľ včas oznámil výpadok.
- 7.10. Na účely nahlásenia výpadku a porúch Služieb platia kontaktné telefónne čísla a adresy Poskytovateľa nasledovne:
- 7.10.1. telefón: +421 2 35 000 999
- 7.10.2. fax: +421 2 35 000 919
- 7.10.3. e-mail: helpdesk@swan.sk
- 7.10.4. pracovisko: Dohľadové centrum spoločnosti SWAN
- 7.11. Pokiaľ Poskytovateľ odstraňuje poruchu, ktorú si Užívateľ spôsobil svojim konaním, je takýto zásah spoplatnený podľa aktuálneho cenníka.
- 7.12. Poskytovateľ sa zaväzuje pre Užívateľa uskutočniť školenie v rozsahu jeden deň pre základné zvládnutie práce so systémom IIS MIS, a následne poskytovať trvalú metodickú podporu a osobitnú servisnú podporu. Uvedené činnosti zabezpečí priamo producent systému IIS MIS.
- 7.13. Poskytovateľ je oprávnený:
- 7.13.1. uskutočniť krátkodobé prerušenie v poskytovaní Služieb na nevyhnutne dlhú dobu za účelom údržby a prípadných opráv svojich zariadení,
- 7.13.2. pozastaviť alebo obmedziť poskytovanie Služieb bez predchádzajúceho upozornenia Užívateľa, pokiaľ je poskytovanie Služieb znemožnené alebo obmedzené objektívne neodvratiteľnou udalosťou, ktorú nemohol predvídať alebo jej zabrániť (hlavne vyššia moc a podobné okolnosti vylučujúce zodpovednosť v zmysle obchodného zákonníka),
- 7.13.3. dočasne prerušiť či obmedziť poskytovanie Služieb v nevyhnutnom rozsahu bez predchádzajúceho upozornenia Užívateľa, ak sú Služby využívané v rozpore so Zmluvou alebo ak dochádza k ohrozeniu funkcie systému IIS MIS.
- 7.14. Poskytovateľ nezodpovedá za škody alebo ušlý zisk, ktorý vznikol používaním Služieb. Poskytovateľ nezodpovedá za obsah informácií prenášaných Užívateľom ako ani za využívanie Služieb Užívateľom v rozpore s platnými právnymi predpismi SR.
- 7.15. Užívateľ je povinný Služby užívať len spôsobom, ktorý je v súlade so Zmluvou a s prípadnými pokynmi Poskytovateľa.
- 7.16. Užívateľ nesmie prevádzkovať v rámci Služieb obsah, ktorý je v rozpore:
- 7.16.1. s právnym poriadkom Slovenskej republiky
- 7.16.2. s normami príslušných orgánov Európskej únie, Európskych spoločenstiev, Európskeho hospodárskeho spoločenstva, pokiaľ sa na základe prístupu Slovenskej republiky k Európskej únii priamo aplikujú tiež na teritórium Slovenskej republiky,
- 7.16.3. s medzinárodnou Zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná a ktorá bola publikovaná v Zbierke zákonov alebo v Zbierke medzinárodných zmlúv,
- 7.16.4. s dobrými mravmi
- 7.16.5. so zásadami poctivého obchodného styku
- 7.16.6. so zvyklosťami alebo s rozhodnutím súdu alebo právnymi obyčajmi.
- 7.17. Užívateľ nesie zodpovednosť za obsah ukladaný v systéme IIS MIS a je v primeranom rozsahu nositeľom alebo vykonávateľom autorských práv k svojim dátam.
- 7.18. Užívateľ sa zaväzuje písomne oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny svojich identifikačných, fakturačných a kontaktných údajov poskytnutých pri podpise Zmluvy do 10 dní od okamihu, keď zmena nastala. V prípade nesplnenia tejto povinnosti nesie Užívateľ zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- 7.19. Zmluvné strany prehlasujú, že si navzájom poskytnú potrebnú súčinnosť pre plnenie predmetu Zmluvy.



## 8. OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ A OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 8.1. Každá zo zmluvných strán je povinná udržiavať v tajnosti voči tretím stranám údaje, ktoré sa dozvedela v rámci Zmluvy (napr. dátové médiá, záznamy, dokumenty, výsledky meraní, vzorky a akýkoľvek druh informácií získaných ústnou alebo písomnou formou). Pre účely tohto ustanovenia nie sú zamestnanci, iní spolupracovníci a poradcovia ktorejkoľvek zo zmluvných strán, ktorí používajú informácie určené pre činnosti súvisiace s plnením predmetu Zmluvy považovaní za tretiu stranu. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje pokiaľ ešte podobné zmluvné ustanovenia neexistujú, svojich zamestnancov ich spolupracovníkov a poradcov, rovnako ako ovládajúce a ovládané spoločnosti zaviazat' k zachovávaní diskretnosti tak, ako je stanovené príslušnými ustanoveniami Zmluvy.
- 8.2. Povinnosť zachovávať diskretnosť neplatí, pokiaľ príslušné informácie boli v okamihu ich oznámenia druhej strane:
- 8.2.1 už verejne známe,
  - 8.2.2 známe oslovenej zmluvnej strane alebo boli tejto zmluvnej strane neskôr oznámené treťou stranou bez akéhokoľvek záväzku diskretnosti,
  - 8.2.3 s ohľadom na zákonné požiadavky ich musí oslovená zmluvná strana zverejniť. V takomto prípade je oslovená zmluvná strana pred zverejnením takýchto dôverných informácií povinná bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu o svojej povinnosti a dohodnúť sa na ďalšom postupe,
  - 8.2.4 oslovenou stranou získané alebo budú nezávisle získané touto zmluvnou stranou v budúcnosti.
- 8.3. Oslovená zmluvná strana je povinná predložiť dôkaz skutočností uvedených v bodoch 8.2.1. až 8.2.4.
- 8.4. Poskytovateľ je povinný v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov zachovať mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, s ktorými príde do styku v súvislosti s plnením tejto Zmluvy. Povinnosť zachovať mlčanlivosť trvá aj po zániku zmluvného vzťahu, ktorý je predmetom tejto Zmluvy.

## 9. PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

- 9.1. Poskytovateľ udeľuje Užívateľovi nevýhradnú licenciu, ktorou Poskytovateľ poskytuje Užívateľovi súhlas k použitiu systému IIS MIS výlučne na účely tejto Zmluvy, v rozsahu nevyhnutnom na riadne užívanie Služieb a na dobu trvania tejto Zmluvy. Poskytovateľ prehlasuje, že plnením záväzkov podľa tejto Zmluvy neporušuje práva duševného vlastníctva tretích osôb.
- 9.2. Užívateľ nie je oprávnený udeliť tretej osobe sublicenciu a teda súhlas, resp. právo na použitie systému IIS MIS. Užívateľ rovnako nie je oprávnený udelenú licenciu postúpiť (previesť) na akúkoľvek tretiu osobu, a to či už v celosti alebo len jednotlivé čiastkové oprávnenia.
- 9.3. Odplata za poskytnutie licencie podľa bodu 9.1. je už zahrnutá v cene uvedenej v článku 5. Zmluvy.
- 9.4. Užívateľ prehlasuje, že nebude priamo ani nepriamo používať žiadne dôverné informácie prináležiace Poskytovateľovi pre vytvorenie akéhokoľvek počítačového programu alebo užívateľskej dokumentácie, ktorá sa podstatne podobá informačnému systému IIS MIS a ani nebude kopírovať, dočasne ani trvale, celkom ani čiastočne, reprodukovat', adaptovať, odvodzovať, prekladať, lokalizovať, portovať alebo akokoľvek inak modifikovať systém IIS MIS alebo iné dôverné informácie Poskytovateľa ani to nedovolí tretej osobe.
- 9.5. Užívateľ bude okamžite informovať o všetkých skutočných alebo podozrivých prípadoch neautorizovaného použitia Služieb alebo dôležitých informácií, ktoré obdržal od Poskytovateľa a poskytne Poskytovateľovi primeranú pomoc pri pátraní a zákroku voči neautorizovanému použitiu Služieb alebo dôležitých informácií.

## 10. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1. Vzťahy zmluvných strán založené Zmluvou, ak ich Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

- 10.2. Všetky spory vzniknuté z právneho vzťahu založeného Zmluvou sa zmluvné strany pokúsia najprv vyriešiť dohodou. Ak k takejto dohode nedôjde, bude spor s konečnou platnosťou rozhodovaný súdom príslušným podľa Občianskeho súdneho poriadku.
- 10.3. Ak táto Zmluva neustanovuje inak, tak akékoľvek oznámenie, žiadosť, požiadavka, vzdanie sa práva, súhlas, schválenie alebo akákoľvek iná komunikácia, ktorá sa vyžaduje alebo je povolená podľa tejto Zmluvy (ďalej len "Oznámenie"), bude urobená v písomnej forme v slovenskom jazyku a bude sa považovať za doručenie, ak bude doručená osobne alebo poštovou doporučenou listovou zásielkou s doručenkou a poštovým vopred uhradeným príslušným odosielateľom na adresu danej zmluvnej strany uvedenú v článku 1. tejto Zmluvy alebo na takú inú adresu, ktorá bude v súlade s týmto bodom Zmluvy oznámená zmluvnej strane písomne najmenej 5 (päť) pracovných dní vopred. V prípade neúspešného doručenia Oznámenia doporučenou listovou zásielkou sa 3. (tretí) deň uloženia zásielky na pošte bude považovať za riadne doručenie. Akékoľvek Oznámenie podľa tejto Zmluvy bude považované za riadne doručenie aj vtedy, ak adresát odmietne prevziať takéto Oznámenie.
- 10.4. V prípade, že niektoré ustanovenia Zmluvy sú alebo sa stanú neplatnými či neúčinnými, zostávajú ostatné ustanovenia Zmluvy platné a účinné, ak je neplatné a neúčinné ustanovenie možné oddeliť od ostatných ustanovení Zmluvy. Strany sa zaväzujú nahradiť neplatné či neúčinné ustanovenia Zmluvy platnými a účinnými, ktoré svojím obsahom a zmyslom budú najlepšie zodpovedať obsahu a zmyslu ustanovení pôvodných.
- 10.5. Zmluvné strany sú oprávnené previesť práva a povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu za predpokladu, že táto tretia osoba vstúpi do všetkých práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 10.6. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Zmluva bez akýchkoľvek výhrad a výnimiek je záväzná aj pre ich právnych nástupcov bez ohľadu na to, či singulárnych alebo univerzálnych, a to bez ohľadu na právny dôvod.
- 10.7. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za nedodržanie zmluvných ustanovení, alebo za omeškanie spôsobené pri plnení jej povinností z dôvodu vyššej moci. V prípade, že do plnenia Zmluvy zasiahne vyššia moc, predlžujú sa termíny plnenia jednotlivých bodov Zmluvy o tú dobu, po ktorú táto vyššia moc trvala.
- 10.8. Akékoľvek zmeny a doplnky Zmluvy musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
- 10.9. Zmluva je vyhotovená v 2 ( dvoch ) rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po podpise Zmluvy 1 ( jeden ) rovnopis.
- 10.10. Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej zverejnenia Užívateľom podľa platnej legislatívy. Užívateľ sa zaväzuje Zmluvu zverejniť najneskôr do 3 dní od nadobudnutia jej platnosti.
- 10.11. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

za Poskytovateľa

za Užívateľa

podpis : .....  
 meno : Ing. Miroslav Strečanský  
 funkcia : generálny riaditeľ SWAN as  
 dátum : v Bratislave 2.2.2017

podpis : .....  
 meno : Ľuboš Karel  
 funkcia : starosta  
 dátum : v obci Hoste 10.1.2017

OBEČNÝ ÚRAD  
 HOSTE  
 okres Galanta

SWAN, a. s.  
 Borská 6  
 841 04 Bratislava  
 IČO: 47 258 314  
 IČ DPH: SK7120000184

36



## Príloha č.1 k Zmluve o poskytovaní služieb Digitálnej kancelárie IIS MIS pre obecný úrad

### Špecifikácia služby: Digitálna kancelária IIS MIS pre obecný úrad

Subsystémy a moduly systému IIS MIS sú integrované a navzájom prepojené. Subsystémy sa kontinuálne rozvíjajú (legislatívne aktualizácie, požiadavky zákazníkov, firemný rozvoj).

K dispozícii sú zoradenia a vyhľadávania podľa vybraných kritérií, tlačové zostavy stanovené legislatívou, zostavy a funkcie pre bežné rutinné činnosti, možnosti pre ad-hoc zostavy. Systém v Digitálnej kancelárii umožňuje integrované použitie etablovaného kancelárskeho produktu Open Office - Writer, Calc (ako analógie pre Word, Excel). Ako štandard umožňuje aj evidenciu súvisiacich dokumentov priamo ku konkrétnym databázovým záznamom resp. položkám záznamu v databázach systému IIS MIS (skenované dokumenty, súbory, obrázky ...).

Agendy v prostredí Digitálnej kancelárie IIS MIS podporujú činnosti úradu ako napr. vytváranie resp. vyrubovanie dokladov a zostáv hromadne resp. jednotlivu (výmery, výzvy, povolenia, rozhodnutia, listy vlastníctva, volebné zostavy, ...). Evidencia subjektov v agendách (obyvatelia, fyzické osoby, právnické osoby, živnostníci) je napojená na evidenciu obyvateľov a centrálnu registre osôb a adries. Saldokontné agendy (dane, poplatky, prenájmy) sú prepojené na centrálnu evidenciu saldokonta, došlé platby sú zadávané jediným centrálnym vstupom, umožňujú automatické (príp. aj manuálne) párovanie došlých platieb, poskytujú potrebné prehľadové zostavy saldokonta subjektov a kumulované alebo detailné výstupy pre potreby účtovníctva (ako tlačové zostavy alebo súbory). Evidencia saldokonta subjektov je vedená prehľadne, kompletne a detailne, pričom pre potreby účtovníctva postačujú kumulované výstupy (osobitne je možné aj automatizované napojenie na účtovníctvo). Agendy majú štandardne priame prepojenie na Správu registratúry (pošta, spisy).

#### Poskytnutie služby - prispôsobenie systému na podmienky úradu

Pri poskytnutí Digitálnej kancelárie IIS MIS vykonáme:

1. sprístupnenie systému IIS MIS:
  - sprístupní sa základná inštalčná databáza a softvér systému
  - autorizácia pracovníkov do systému (pridelenie prístupových práv)
  - zaškolenie.
2. prispôsobenie systému IIS MIS:
  - konfigurácia systému pre potreby úradu
  - migrácia-transformácia aktuálnych dát (ulice, adresy, Evidencia obyvateľov, Daň z nehnuteľností, Komunálny odpad, Psy, Kataster nehnuteľností (LV, EL)).
3. sprístupnenie subsystému Elektronický konektor a modulu Elektronické podpisovanie:
  - úkony na základe osobitných splnomocnení (vybavenie el. podpisov, konfigurácie schránok, aktivity voči NASES, MF SR a akreditovanej certifikačnej autorite, ap.)
  - spustenie priamej elektronickej komunikácie systému IIS MIS so schránkami ÚPVS
  - konfigurácia softvéru (Elektronický konektor, Elektronické podpisovanie)
  - autorizácia pracovníkov (pridelenie prístupových práv)
  - zaškolenie.

Činnosti podľa odsekov 1., 2. vykonajú špecialisti producenta systému IIS MIS na základe objednávky Užívateľa (cena nepresiahne 300,- EUR bez DPH).

Činnosti podľa odseku 3. vykonajú špecialisti producenta systému IIS MIS na základe objednávky Užívateľa (cena nepresiahne 2.000,- EUR bez DPH).

#### Prístup, prevádzka a zabezpečenie služby

Služba Digitálna kancelária IIS MIS je k dispozícii 24 hodín denne, 7 dní v týždni. Evidované dáta sa ukladajú v zabezpečenom úložisku dát, tlačové výstupy sa realizujú na tlačiarňach na úrade. Aktualizácie systému (legislatíva, údržba, rozvoj) sa realizujú automatizovane a pod dohľadom a kontrolou špecialistov producenta systému IIS MIS, ktorým je spoločnosť A.V.I.S. - International

Software Distribution & Servis, s.r.o., Bratislava, IČO: 31359159. K dispozícii je hot-line podpora prevádzky služby (otázky, konzultácie, on-line komunikácia ...) v riadnom pracovnom čase podľa Zmluvy.

## **Základný zoznam modulov služby Digitálnej kancelárie IIS MIS pre obecny úrad**

### **Registre osôb, kontaktov, adres**

#### **Register: Fyzické osoby**

Služi na centrálnu evidenciu fyzických osôb (občanov). Umožňuje evidovať ku každej osobe o.i. zoznamy adres a ďalšie doplňujúce kontaktné údaje (e-mail, funkcie, pracoviská, telefóny, mobily, faxy ...).

#### **Register: Živnostníci**

Služi na centrálnu evidenciu živnostníkov t.j. fyzických osôb so živnostenským listom. Umožňuje evidovať ku každej osobe o.i. zoznamy adres a ďalšie doplňujúce kontaktné údaje (e-mail, funkcie, pracoviská, telefóny, mobily, faxy ...).

#### **Register: Právnické osoby**

Služi na centrálnu evidenciu právnických osôb (štátne a neštátne inštitúcie, organizácie, private spoločnosti, ap.). Umožňuje evidovať ku každej osobe o.i. zoznamy štatutárnych a iných zástupcov, zoznamy adres a ďalšie doplňujúce kontaktné údaje (e-mail, funkcie, pracoviská, telefóny, mobily, faxy ...).

#### **Register: Kontakty**

Služi na vytváranie a centrálnu evidenciu priamo a jednoznačne použiteľných kontaktov. Register, napr. ku konkrétnemu subjektu z Registra PO, umožní vytvoriť jedinečnú konkrétnu adresnú a kontaktnú informáciu - presnú užívateľom usporiadanú štruktúru konkrétnej adresy (napr. oslovenie, meno pracovníka, funkcia, pracovisko, názov organizácie, konkrétna adresa ...), a presnú užívateľom zadefinovanú kontaktnú informáciu (jeden konkrétny e-mail, telefón, mobil, fax ...). Použitie registra významne zefektívňuje, zjednodušuje a urýchľuje prácu užívateľov napr. pri hromadnom vytváraní a odosielaní registratúrnych záznamov, e-mailov, e-podaní, ap. Tento register zároveň voľne zastrešuje aj registre osôb a adres.

### **Adresáre**

Registre osôb a kontaktov umožňujú užívateľom vytvárať a používať pre tieto registre **adresáre** (verejné, súkromné, skupinové). Do adresárov je možné zoskupovať záznamy daného registra podľa želaného členenia resp. významu (napr.: diplomati, sociálna komisia, zastupiteľstvo ...). Jeden záznam registra je možné zaradiť do ľubovoľného počtu adresárov.

#### **Registre: Adresy v obci, Adresy mimo obce**

Služia na centrálnu evidenciu adres používaných pre potreby registrov osôb, kontaktov a evidenciu obyvateľov.

## **Elektronická registratúra a Správa registratúry**

### **Elektronická registratúra**

Je tvorená súborom modulov, ktoré tvoria nadstavbové integrované elektronické prostredie ku štandardnej **Správe registratúry**. Zabezpečuje podmienky pre internú a externú elektronickú komunikáciu úradu s občanmi a ďalšími inštitúciami. Poskytuje kvalitné nástroje na manažérske riadenie organizácie a správu a manažovanie dokumentov vrátane podmienok pre digitálny archív. Naplňa podmienky pre aplikovanie bezpečnostných štandardov podľa platnej legislatívy.

### **Správa registratúry - Spisy a Denníky registratúrnych záznamov**

Zabezpečuje a komplexne podporuje agendu súvisiacu s vykonávaním platnej legislatívy o archívoch a registratúrach. Umožňuje centrálnu evidenciu a spracovanie registratúrnych záznamov a spisov, sledovanie vybavenosti, odstupovanie, ročné uzávierky, vyradaovacie konania a ďalšie činnosti. Dáva k



dispozícii integrované použitie dokumentov priamo v registratúrnych záznamoch a spisoch na báze produktov Open Office, skenované dokumenty a iné súbory. Poskytuje špeciálne funkcie pre vysokú automatizáciu vyradovacích konaní na všetkých stupňoch. Umožňuje evidenciu spisov aj v hierarchicky štruktúrovaných archívnych regáloch. Spravuje a riadi dokumenty počas celého ich životného cyklu v organizácii. Riešenie systému je certifikované posudkom Odboru archívov a registratúr MV SR a certifikátom MV SR na zhodu s Výnosom č. 525/2011 Z.z. s dosiahnutím najvyššieho stupňa ohodnotenia zhody **"Vysoká úroveň"**.

### Manažérske prehľady

Skupina agend systému, ktoré poskytnú centrálné saldokontné prehľady autorizovaným užívateľom. Umožnia vedúcim pracovníkom a ďalším zodpovedným pracovníkom rýchly a pohodlný prístup k saldokontným údajom (nedoplatky, preplatky, neplatiči, sumárne, jednotlivo ...). K vlastnostiam patrí napr.:

- konfigurovateľné prehľadové zostavy za saldokontné agendy (DzN, TKO, ...)
- centrálny prístup k zobrazeniu stavu pohľadávok a záväzkov, stavu saldokonta, vyrubených predpisov, došlých platieb, účtovného stavu podľa predkontácií (výberové prehľady o nedoplatkoch, pokutách, penalizáciách, vyrubených predpisoch, došlých platbách, iniciálnom salde ...) podľa rôznych kritérií
- možnosť priameho vstupu do detailu subjektu v agende (saldo, kmeňové informácie, vyrubené predpisy ...)
- možnosť **naplánovania automatizovaného výpočtu** (denne, týždenne, mesačne ...)
- triediace, výberové a tlačové mechanizmy, výstupy do Excelu resp. Calcu

### Odkazy

Agenda trvale eviduje všetky odkazy, ktoré užívateľ obdrží v prostredí systému. Odkazy systém notifikuje-oznamuje priamo počas práce užívateľa, resp. pri prihlásení. K vlastnostiam patrí napr.:

- evidencia došlých oznamov pre konkrétneho užívateľa
- automatické upozornenie na nové došlé oznamy
- trvalá evidencia histórie všetkých odkazov
- výbery podľa neprečítaných, prečítaných resp. všetkých oznamov
- triediace, výberové a tlačové mechanizmy, výstupy do Excelu resp. Calcu

### Dane a poplatky

Komplexná evidencia subjektov, príloh, saldokonta a všetkých ďalších potrebných informácií z pohľadu legislatívy ako aj praxe (DzN, Psy, Automaty, Zaujatie VP, TKO ...). K osobitným vlastnostiam patrí napr.:

- detailná evidencia subjektu (vrátane súvisiacich dokladov, saldokonta, ...) od zaevidovania až do ukončenia za každý rok
- jednoduchý a rýchly prechod do ďalšieho kalendárneho roka
- dopredná evidencia subjektov (nový rok pripravíte bez ohľadu na uzávierku aktuálneho / starého roka)
- špecializovaná utilitárna evidencia pre dane a poplatky (DzN, TKO, Psy, ... výsadné osobitosti každej agendy v evidencii subjektov maximalizujú automatizáciu spracovania)
- prefixy VS až na úrovni rozhodnutí maximalizujú automatizáciu párovania platieb až do úrovne konkrétneho dokladu (PV, úrok z omeškania ...)
- automatické zaevidovanie dátumov doručenia rozhodnutí s prepočtom dátumu právoplatnosti a splatnosti rozhodnutí na báze čiarových kódov (centrálny vstup za všetky agendy)
- automatizované kontrolné a opravné mechanizmy pre problematiku úhrad na nesprávne VS
- úplná bezuzávierková evidencia priebehu saldokonta subjektu bez ohľadu na účtovné uzávierky (teda úrok z omeškania (nová legislatíva) je možné vyrubiť jednoznačne a s plne automatickým výpočtom)
- hromadné vyrubovanie úroku z omeškania s plne automatickým výpočtom a trvalou evidenciou všetkých rozhodujúcich skutočností použitých pre výpočet
- napojenie na Registre osôb a Registre adries

- automatický výpočet daňovej povinnosti (vrátane uplatnenia doby oslobodenia, ai.)
- automatické párovanie platieb s možnosťou voľného ručného prepárovania
- automatické párovanie platieb metódou štandardných VS
- priame prepojenie dokladu na Správu registratúry, automatické vytvorenie registratúrneho záznamu a zaspisovanie
- hromadné výruby (PV, výzvy ...) a hromadné tlačé vrátane doručkových obálok a podacích listov
- široké triediace, výberové a tlačové mechanizmy, výstupy do Excelu resp. Calcu

### Prenájom nehnuteľností

Komplexná evidencia subjektov, príloh, saldokonta a všetkých ďalších potrebných informácií z pohľadu legislatívy ako aj praxe pre prenájom nehnuteľností (garáže, pozemky, záhrady, domy, byty ...). K osobitným vlastnostiam patrí napr.:

- evidencia prenajatých nehnuteľností a uhrádzania platieb za prenájom
- detailná evidencia údajov (vrátane súvisiacich dokladov, saldokonta, ...)
- generovanie splátkových kalendárov - termíny, splátky - (automaticky / manuálne / podľa prednastavenia)
- ďalšie analogické vlastnosti ako majú agendy pre dane a poplatky

### Došlé doručky - centralizované spracovanie

Agenda slúži pre hromadné a centrálné zadávanie dátumov doručenia vrátane podpory využitia čiarového kódu. Pre prípady hromadného rozposielania doporučených zásielok výrazne zníži prácnosť a zdĺhavosť zadávania dátumov doručenia doporučených listov s doručenkou, alebo doručovaných osobne do rúk, do systému. V agende systém umožní **všetky doručky** (dátumy) zadávať **hromadne a priamo** príp. aj **centrálné** (jediným alebo aj viacerými referentmi). K osobitným vlastnostiam patrí napr.:

- umožňuje centrálné rýchle hromadné zadávanie dátumov podľa doručeníek
- dôležité pre doklady so splátkami splatnými podľa dátumu doručenia a následné sankcie (úrok z omeškania ...)
- výrazne zefektívňuje prácu referentov
- chráni úrad pred možnými nesúladmi pri vymáhaní nedoplatkov a exekučných konaniach
- detailné žurnálovanie stavu zadania dátumov splatnosti (evidujú sa aj zmeny konané priamo v agendách pre dane, poplatky, prenájmy)

### Došlé platby, Elektronický rozpis VAKUP

Agenda slúži pre centrálnu evidenciu, sledovanie a zadávanie došlých platieb (banka, poštové poukážky, pokladňa). Umožňuje aj automatické spracovanie a napárovanie platieb uhradených poštovými poukážkami na pošte. K osobitným vlastnostiam patrí napr.:

- evidencia bankových výpisov z ľubovoľného počtu bankových účtov
- automatická identifikácia subjektu platby podľa variabilného symbolu došlej platby
- upozornenie na nesprávny variabilný symbol, zoznam platieb s nesprávnymi variabilnými symbolmi
- možnosť ručného vyhľadania subjektu na identifikáciu platby v prípade chýbajúceho alebo nesprávneho VS
- možnosť opravy nesprávneho variabilného symbolu s uchovaním pôvodnej hodnoty
- automatické spárovanie zadanej platby (uhradenie pohľadávok subjektu došlou platbou)
- automatické párovanie podľa štandardných a neštandardných VS
- skupinovú párovanie VS typu ad-hoc pre agendy s evidenciou tzv. "starých" (pôvodných) VS
- možnosť ručného napárovania resp. prepárovania: automaticky, na agendu a subjekt, predkontáciou
- široké triediace, výberové a tlačové mechanizmy, výstupy do Excelu resp. Calcu



**Kataster nehnuteľností**

Agenda slúži pre centrálnu evidenciu pre parcely, LV, EL podľa Katastra. Umožňuje import údajov z Katastra, eviduje a dáva k dispozícii celú históriu importov. K osobitným vlastnostiam patrí napr.:

- členenie evidencie podľa katastrálnych území (ľubovoľný počet KÚ pre obec, mesto)
- funkcia na import údajov z ISKN pre celoštátne platný formát (používaný napr. pre program WISKAN)
- trvalá evidencia časových radov (histórie) LV, EL pre jednotlivé KÚ s možnosťou dodatočného nahratia starších časových radov
- priame napojenie na LV, EL vrátane histórie pre jednotlivé KÚ z iných agend - využitie pre zadávanie a verifikáciu údajov v iných agendách (DzN, poplatky, Povoľovacie procesy ...)
- tlač výpisov z LV, EL
- široké triediace, výberové a tlačové mechanizmy, výstupy do Excelu resp. Calcu

**Časti obce, Ulice, Adresy, Súpisné čísla**

Agendy slúžia pre centrálnu evidenciu popisov a adries obce a ako základné elementy pre Registre osôb, kontaktov, agendu Evidencia obyvateľov a všetky ďalšie agendy, ktoré sa odvolávajú na tu evidované informácie.

**Obyvatelia, Voľby**

Agendy slúžia pre centrálnu evidenciu obyvateľov a komplexné spracovanie všetkých druhov volieb a referenda. Agendy spĺňajú podmienky platnej legislatívy vrátane zabezpečenia ochrany osobných údajov v zmysle zákona.

Agenda EO zabezpečuje centrálnu evidenciu obyvateľov s trvalým pobytom v obci (+ presťahovaní, zomrelí, vyradení ...) a slúži ako základný zdroj údajov o obyvateľoch pre celý systém. K osobitným vlastnostiam patrí napr.:

- použitie adresárov pre členenie obyvateľov podľa voľných kategórií (diplomati, primátori, riaditelia, starostovia ...)
- detailné informácie o obyvateľovi vrátane príbuzných (deti, rodičia), vytváranie väzieb rodinných vzťahov
- evidencia všetkých adries obyvateľa (trvalý pobyt, prechodný pobyt, korešpondenčná adresa, iná adresa)
- evidencia histórie všetkých zmien v údajoch obyvateľa
- zaraďovanie / vyradovanie obyvateľov z evidencie
- preradovanie do evidencie v centrálnom registri ostatných osôb
- tlače hlásení pre trvalý pobyt - výstup do formulára / s predtlačou formulára: hlásenie o sťahovaní (ŠÚ SR) hromadne aj jednotlivito, prihlasovací / odhlasovací lístok, oznámenie zmeny
- tlače hlásení pre prechodný pobyt - výstup do formulára / s predtlačou formulára: prihlasovací lístok, oznámenie o prihlásení
- automatické kontrolné mechanizmy na duplicity a neúplnosť nových záznamov (RČ, mená ...)
- dávkové kontroly na korektnosť údajov (použitie najmä po prvotnom nasadení pôvodných údajov do systému: duplicity, podozrivé zhody a nesúlady, nevyplnené rozhodujúce údaje v starých dátach, kontrola oproti zoznamom z polície ...)
- štatistiky - rozsiahle výberové kritéria a zisťovania štatistických údajov

**Podnikatelia a prevádzky**

Agenda slúži na evidenciu podnikateľov a evidenciu prevádzok. Dáva k dispozícii potrebné nástroje pre potreby úradu.

**Povoľovacie procesy**

Agenda slúži na evidenciu a spracovanie údajov pre povoľovacie procesy. Umožňuje evidenciu žiadateľov a nimi požadovaných akcií (ambulantný predaj, havária, kultúrne podujatie, reklama, rozkopávka, vyhradené parkovanie, záber verejného priestranstva, zhromažďovanie ...). K osobitným vlastnostiam patrí napr.:

- napojenie na Registre osôb a Registre adries

- u každej akcie sa evidujú detailné údaje o konaní (č. konania, obdobie zaujatia, zaujaté plochy, komunikácia, ulice, správny poplatok ...), dodávateľoch, dôvodoch, dodatkoch
- prepojenie - prenos záznamov do agendy Daň za užívanie verejného priestranstva
- tlačové zostavy (doklady) pre jednotlivé typy akcií
- triediace, výberové a tlačové mechanizmy, výstupy do Excelu resp. Calcu

## Priestupky

**Priestupky**  
Agenda slúži na evidenciu priestupkov a priestupcov. Umožňuje detailnú evidenciu v súlade s platnou legislatívou. K osobitným vlastnostiam patrí napr.:

- napojenie na Registre osôb a Registre adries
- možnosť automatického napojenia na Informačný systém Ústrednej evidencie priestupkov MV SR
- úplná evidencia podľa zákona 387/2009 Z.z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon NRSR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov
- triediace, výberové a tlačové mechanizmy, výstupy do Excelu resp. Calcu

## Elektronický konektor

Elektronický konektor je špecifická softvérová aplikácia, ktorá poskytne interfejs na Ústredný portál verejnej správy (ÚPVS). Automatizovane zabezpečí priamu elektronickú komunikáciu v rozsahu:

- príjem záznakov (došlé, odoslané) zo schránky subjektu do registratúry subjektu
- spracovanie elektronických doručení, potvrdení o e-podpise ...
- odosielanie záznakov z registratúry subjektu do schránok iných subjektov \*)
- prepojenie na MDURZ (dlhodobé uloženie záznakov a dokumentov na ÚPVS).

<sup>\*)</sup> platí pre OVM (Orgán verejnej moci)

## Elektronické podpisovanie

**Elektronické podpisovanie**  
Modul na základe autorizácie prístupových práv umožní autorizovaným pracovníkom subjektu vykonať podpisovanie elektronickým podpisom podľa disponibilných certifikátov (mandátny podpis, elektronická pečať, eID).

## IIS MIS - Elektronická registratúra

### Rozpis modulov systému

IIS MIS - Elektronická registratúra rozpis modulov			
Riadenie vstupu užívateľov - hl. menu	■		
Registre osôb (FO, PO, Živnostníci)	■		
Register adries	■		
Register kontaktov	■	●	
Elektronické správy	■	●	
Správa registratúry			
Spisy a Denníky záznamov	■		
Integrovaná tvorba dokumentov	■		
Sledovanie záznamov	■	●	
Hromadné spracovanie	■	●	
Postúpiť záznamy na vyjadrenie ...	■	●	
Zakladače	■	●	
Dynamické zakladače	■	●	
Žurnálovanie			
Správa šablón	■		
Správa adresárov pre Registre osôb	■		
Integrovaná tvorba dokumentov	■		
Centrálné úložisko dokumentov	■		
Chránené okruhy dokumentov, Sklad	■	●	
Zabezpečenie činností pre oblasti			
Organizačná štruktúra	■		
Administrácia systému	■		
Administrácia užívateľov	■		



Kategorizácia záznamov	■	●
Zamykanie záznamov	■	●
Elektronické podania	■	●
Elektronické podania cez ÚPVS <sup>2,6)</sup>	■	●
Elektronické podpisovanie <sup>2,6)</sup>	■	●
Odkazy	■	
Kalendáre a Plánovač	■	●
Spracovanie podľa čiarových kódov	■	

Administrácia skupín	■
Administrácia databáz	■
Administrácia prevádzky	■

<b>Integrovaná tvorba dokumentov <sup>3)</sup></b>
dokumenty, šablóny, etalóny
import skenovaných dokumentov
import / export
karty údajov a atribúty
čiarové kódy (tlač a rozpoznávanie)
hromadné spracovanie a tlač
zamykanie
auditovanie, história, obnova, vlastníci
Open Office (Writer, Calc) <sup>4) 5)</sup>

- modul je súčasťou dodania
- moduly k nastavbe pre ELEKTRONICKÚ REGISTRATÚRU

<sup>2)</sup> interfejs na podania cez ÚPVS s využitím aplikácie Elektronický konektor a modulu Elektronické podpisovanie

<sup>3)</sup> niektoré funkcionality sú závislé na moduloch Elektronickej registratúry a operačnom sw prostredí

<sup>4)</sup> integrované rozhranie na produkt, integrované použitie produktu

<sup>5)</sup> analogické moduly ako pre Word, Excel

<sup>6)</sup> špecifický softvér súvisiaci s prijímaním a odosielaním elektronických záznamov (zaručený elektronický podpis s časovou pečiatkou, elektronická pečať, mandátny certifikát, ap.) nie je súčasťou dodania a užívateľ si ho v prípade potreby zabezpečí samostatne po konzultácii príp. prostredníctvom osobitného splnomocnenia producenta systému IIS MIS.